

πίον, τὰ ἐν τῇ ἐν Ἀρναούτκιοι οἰκίᾳ ἔπιπλα καὶ σκεύη ταῦτα (στίχ. 42-44 τοῦ 89) ἀδεία καὶ τῆς ἀδελφῆς του Μαρίας διανέμει μεταξὺ τῶν δύο ἀδελφῶν τοῦ ἀποβιώσαντος, αἵτινες ἦσαν καὶ θεῖαι του.

Περὶ τῆς τουρκικῆς φράσεως τῶν στίχων 18-19, ἀπαντώσης καὶ ἐν 77, 87, 88 βλέπε αὐτόθι.

Ὁ Λεονάρδος, ἐξοφλῶν ὄχι μόνον δι' ἑαυτόν, τὴν μητέρα του καὶ τὸν πατέρα του, ἐν στίχοις 15-16, ἀλλὰ καὶ διὰ λογαριασμὸν πάντων τῶν ἄλλων συγγενῶν των, ἐγ-γυᾶται προφανῶς ἐναντι τοῦ Νικολάκη περὶ τοῦ ὅτι οὐδεὶς ἐξ αὐτῶν θὰ στραφῇ ἐναντίον του προβάλλων κληρονομικὰ δικαιώματα ἐπὶ τῆς περιουσίας τοῦ ἀποβιώσαντος Ἀγαπίου καὶ ὅτι διὰ τῆς πρὸς αὐτὸν γενομένης ὑπὸ τοῦ Νικολάκη καταβολῆς καὶ πάντες οἱ ἀνωτέρω θεωροῦνται ὡς ἐξοφλήσαντες τὰς τυχόν ὑπαρχούσας ἀπαιτήσεις των ἐκ τῆς αἰτίας ταύτης.

Τὸ ἔγγραφον εἶναι ἰδιωτικόν. Ὑπογραφή τοῦ Λεονάρδου ὑπάρχει ἐν στίχῳ 29, οὐχὶ ὅμως καὶ τὸ ἐν στίχῳ 27 ἀναφερόμενον δακτυλικόν του ἀποτύπωμα.

- 1 διὰ τοῦ παρόντος μου ἐνυπογράφου ἐξοφλητικοῦ γράμματος ὁμολογῶ ἐγὼ
- 2 ὁ κάτωθεν ὑπογραφόμενος λεονάρδος γεωργίου δεπάστα, ἐπίτροπος
- 3 τῆς φιλιότητος μητρὸς μου μαρίας γρουπάρη, διὰ νὰ παραλάβω τὰ
- 4 γρό(σια) δύο χιλιάδας, ὅπου ἐν τῇ διαθήκῃ του ἰδία βουλῇ, καὶ θελήσει
- 5 τῇ ἐπαφῇκεν ὁ μακαρίτης κυζίκου κὺρ ἀγάπιος ἀδελφός της, ὁ-
- 6 μοίως καὶ ὅσα πράγματα ἀνήκουσιν εἰς αὐτὴν λόγῳ κληρονομίας ἀπὸ
- 7 τῆς καταλειφθείσης ἐκείνου περιουσίας, ὅτι παραγενόμενος εἰς βασιλεύουσαν
- 8 παρέλαβον σῶα, καὶ ἀνελλιπῇ παρὰ τοῦ ἐξαδέλφου μου νικολάκη γρου-
- 9 πάρη, τόσον τὰ εἰρημένα γρό(σια) δύο χιλιάδας, κατὰ τὴν περίληψιν
- 10 τῆς διαθήκης ἐκείνου τοῦ μακαρίτου, ὅσον καὶ ὅλα ἐκεῖνα τὰ πράγ-
- 11 ματα, ὅπου ἀνελόγουν εἰς αὐτὴν λόγῳ κληρονομίας ἀπὸ τῆς καταλει-
- 12 φθείσης ἐκείνου περιουσίας, ῥουχικὰ δηλονότι, καὶ ἀσημικά, καὶ κάθε
- 13 ἄλλο εἶδος ὀσπητικῆς ὕλης, καὶ οὐκ ἔχομεν τοῦ λοιποῦ ἀπαιτεῖν πολὺ,
- 14 ἢ ὀλίγον τι δίκαιον μέχρι καὶ τοῦ ὀβολοῦ ἔνεκεν τῆς κληρονομίας
- 15 ταύτης οὔτε ἐγὼ, οὔτε ἡ μήτηρ μου, οὔτε ὁ πατήρ μου, οὔτε ἄλ-
- 16 λος τις τῶν συγγενῶν μας παρὰ τοῦ ῥηθέντος ἐξαδέλφου μου νικολά-
- 17 κη, ὡς ἐξοφλήσαντες περὶ τούτων ἀπάντων εἰς τελείαν ἐ-
- 18 ξόφλησιν καὶ Ἰπραλασμάν, καὶ γενόμενοι πρὸς ἀλλήλους Ἰπρα-
- 19 βὲ Ἰσαὰτ ἀμμάϊ δοβατάν, βὲ κιαφάϊ μονταλαμπατάν τουρ-
- 20 κικώτερον εἰπεῖν. οὕτως ὁμολογῶ ἰδία βουλῇ, καὶ θελήσει
- 21 προσομολογῶν καὶ μεγάλας χάριτας πρὸς τὸν ῥηθέντα ἐξάδελ-
- 22 φόν μου διὰ τὴν πρόνοιαν, καὶ ἀγῶνα, ὃν κατέβαλεν ἐπὶ τῷ



- 23 μὴ σφειτερισθῆναι τὸ παραμικρότερον τῆς περιουσίας ἐκείνου τοῦ
 24 μακαρίτου. ὅθεν εἰς τὴν περὶ τούτων ἔνδειξιν ἐγέ-
 25 νειτο καὶ τὸ παρὸν ἐξοφλητικὸν γράμμα ἐπὶ μαρτυρία
 2^α σελίς 26 ἀξιοπίστων προσώπων, καὶ κατασφαιλισθὲν τῇ ἰδιοχείρῳ ὑπογραφῇ μου
 27 καὶ τῷ δακτύλῳ. ἐδόθη τῷ εἰρημένῳ ἑξαδέλφῳ μου νικολάκῃ
 28 1795 : Ἰανουαρίου 6 : ἀρναούτσιοι
 2^α X. 29 Λεονάρδος ντεπάστας ἔλαβα καὶ βέβαιον ὅσον ἐπίτροπος τῆς μητρὸς μου

Verso

- 3^η X. 1 ἐξοφλητικὸν τῆς μαρίας
 2 Πίκουλου

93

Ἐξοφλητικὸν τῆς Καλλίτζας Πίκουλου

Χάρτης δίφυλλος

1795, Ἰανουαρίου 6
 Ἀρναούτσιοι

Ὁ Κωνσταντῖνος Ἀλιμπέρτης, ὡς πληρεξούσιος τῆς συζύγου αὐτοῦ Καλλίτζας Γρυπάρη, δηλοῖ ὅτι παραγενόμενος εἰς Βασιλεύουσαν ἵνα εἰσπράξῃ τὰ δύο χιλιάδες γρόσια καθὼς καὶ ἄλλα πράγματα, ἅτινα διὰ τῆς διαθήκης του ὁ ἀποβιώσας ἀδελφὸς τῆς τελευταίας μακαρίτης Κυζίκου Ἀγάπιος τῆς κατέλιπε, δηλοῖ ὅτι ἔλαβε παρὰ τοῦ ἑξαδέλφου του Νικολάκη Γρυπάρη τόσον τὰ δύο χιλιάδας γρόσια, καθὼς καὶ τὴν ἀναλογίαν αὐτῆς ἐπὶ τῆς ἄλλης καταλειφθείσης περιουσίας του, ἥτοι ἐπὶ δουρικῶν, ἀσημικῶν καὶ παντοίας ἄλλης οἰκοσκευῆς συμφώνως πρὸς τοὺς ὁρισμοὺς τῆς διαθήκης τοῦ ἀποβιώσαντος καὶ ὅτι, παραλαβὼν πάντα ταῦτα, ἱκανοποιήθη τελείως καὶ οὕτω, τόσον ἢ σύζυγός του ὅσον καὶ αὐτὸς καὶ οἴοσδήποτε ἄλλος τῶν συγγενῶν των οὐδεμίαν ἔχουν ἀξίωσιν ἐκ τῆς αἰτίας ταύτης κατὰ τοῦ Νικολάκη Γρυπάρη, πρὸς ὃν μάλιστα ὀφείλουν καὶ χάριτας διὰ τὰς καταβληθείσας ὑπ' αὐτοῦ φροντίδας ἵνα μὴ λείψῃ καὶ τὸ παραμικρὸν ἔστω ἐκ τῆς καταλειφθείσης παρὰ τοῦ διαθέτου περιουσίας. Τὸ παρὸν ὑπογεγραμμένον παρὰ τοῦ λήπτου ἰδιοχείρως καὶ διὰ τοῦ δακτυλικοῦ του ἀποτυπώματος, καθὼς καὶ ὑπὸ ἀξιοπίστων μαρτύρων, δίδεται εἰς τὸν ἀνεψιὸν αὐτοῦ Νικολάκῃν.

Τὸ παρὸν συνετάχθη τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ μὲ τὸ προηγούμενον 92 καὶ εἶναι πανομοιότυπον αὐτοῦ. Ἡ μόνη διαφορὰ πρὸς ἐκεῖνο εἶναι ὅτι τὰ χρήματα καὶ ἄλλα πράγματα λαμβάνει ἢ ἑτέρα κληρονόμος ἀδελφὴ τοῦ Ἀγαπίου Καλλίτζα Ἀλιμπέρτη ἢ Πίκουλου, διὰ τοῦ πληρεξουσίου συζύγου τῆς Κωνσταντίνου Ἀλιμπέρτη, περὶ τοῦ ἐπωνύμου τοῦ ὁποίου βλέπε 92. Ἐπίσης εἰς τὸ παρὸν ὑπογράφουν καὶ δύο μάρτυρες, ὁ Γεώργιος Ἰω. Γραμματικὸς καὶ ὁ Γεώργιος Ἀλιμπέρτης, ὅστις δὲν γνωρίζω ἂν εἶναι συγγενὴς τοῦ